【噶瑪蘭語】 國小學生組 編號 1 號

aiku seRay ti utay

ta taqsian, mazemun ti qenanaman ku kaput temaqsi, seRay niz ti nengi ay kaput temaqsi, ta meniz kaput temaqsi, simqanengi ay timaikuan nani ti utay. patapunan na imi na patudan kinnawsa seminap tu sasinapan qawka imi padames simqananam, ti utay nani mai ma melizaq sikawma, taytan ta qumunquni nizu paqenanem aizipna, yauzuma melimek miRi siRaRaz tu lizeng na pispis, azu kasianem tu niana lanas. mai ma matapun tu kaput temaqsi, mai ta tumayta ta zaisan na tu qumnut uu melizaq anem na tangi, nizu semanu kaput temaqsi tu azu pitemawaR qumnut aizipna taytan, Raqana kaput temaqsi mai ma kemilim timaizipana sikawma uu mawRat.

patapunan na imi na patudan seminap tu sasinapan, Rusianatu melaydaw iku pasi sukaw qatapunan aizipna zin na anem ku, matapun ti iku timaizipana qawka suppaRan ku nengi sikawman aizipna, mai muwaza ya sikawman na, wanayka suppaR kasiane tu naquni qawka qanengi timaikuan, manmu timaikuan, nengi waway na, mai pama iku sikawma tu panmu iku, munna ti manmu timaikuan.

maqezi ta unnay siangatu pataz ti imi sidadak, padames ti imi simqasuppuR simqananam kinnawsa, qalizaqan niaq seRay qipesan niaq ay lanas, timangu nizu sasetaR, sasetaR nitaytan niaq seRay nikasianem niaq qaya, wanma yau ussiq tatezuma qalizaqan ni utay ay, melizq aizipna mipil tu kungku na kuwit, kuwit ay sataytan sudad, yau qaya ta niipilan na yau tanian sakuwit melizaq aizipna matiw temaytayta, azu maken ngid tayta tu kuwit, pataz pakungku timaikuan tu nitaytan na, taytan ta azu mai ma sikawma ti utay, wanayka pakungku ti tu zana kuwit, azu muwaza ti sikawma na, kasianeman ku pama nisanu na timaikuan, suppaRan na qumni duki pasani temayta qatayta kuwit, ipilan ku pameng ma iku metawa pasasani kenasianem na kingan ku, qawqawman iku mipil tu kungku na.

ussa wanma kuwit ay kungku, sanuan na iku ni utay tu naququni ay sudad qatawan nengi taytan ay qaya, suppaRan ku ti ussa wanma zana taqsian taytan ta sudad, qanengi ta temayta tu zuma muwaza nengi timaitan ay sudad, azu yau lawad, matiw ti iku sa leppaw ni utay temayta tu sudad, simsanu tu naquni sudad zau. yau muwaza niRasa na tina ni utay tu qaqanan, pilay ti imi temayta tu sudad, kemilim ti imi tu yau niana qaqanan, simqanengi ay kaput aimi, maken nengi timaikuan, azu muwaza ti qenasuppaR ku qaya.

【噶瑪蘭語】 國小學生組 編號 1 號

我和Utay

在學校，我認識了許多同學，和utay是最要好的。我們兩個是被老師分配到同一個區域打掃才認識的，utay不太喜歡說話，常常看到他做什麼事都是一個人，很少和其他同學互動，也沒看過他臉上有任何表情，同學都說他看起來很像每天都在生氣，所以很少會去跟他說話跟他玩。

我一開始擔心他很難相處，和他在一起之後才發現，他很好說話，雖然不多話，但總是替我著想，在我開口前就先來幫我的忙。

從那時起，我們就常交談，更加認識彼此，我們喜歡或討厭的事物，竟然都一樣，看法與想法也很像，只是utay有一個興趣很奇怪，他喜歡聽鬼故事，看鬼片書籍，還喜歡去聽說有鬼的地方看看，他也常常把他所看到的說給我聽，平時不多話的utay，說到鬼，好像有說不完的故事。我記得utay還對我說過，他知道看到鬼的時間與方法。

除了鬼故事，utay還會跟我介紹各種有趣的課外書，只要有空，我就會到他家一起看書，能和utay變成好朋友很幸運，我很像真的懂了很多事情。